

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ

မရှိမဖြစ် ဒုအာများ ကုရ်အာန်နှင့် စစ်မှန်သော စွန့်သံမှ

ဤလောကနှင့် နောင်လောကအတွက် ဒုအာများ — အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ အဓိပ္ပာယ်နှင့် ကိုးကားချက်များ ပါဝင်သည်

သုတေသနပြု စုစည်းသူ **Desyners**

၂၀၂၆ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၅ ရက် · ဟိဂျရီ ၁၄၄၈ ခု ရဗီအုလ်အာဓိရ်လ ၂၂ ရက် · ၂၂ ربيع الآخر ١٤٤٨ هـ

မာတိကာ

ဒုအာ ပြုလုပ်ပုံ	၂
၁. ဤလောကနှင့် နောင်လောက နှစ်ပါးစလုံး၏ ကောင်းမြတ်မှုအတွက် ပြည့်စုံသော ဒုအာ	၃
၂. မိဘများအတွက် ဒုအာ	၃
၃. မိသားစုနှင့် သိလိရှိသော သားသမီးများအတွက် ဒုအာ	၃
၄. အကျိုးရှိသော ပညာအတွက် ဒုအာ	၄
၅. အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့်အတွက် ဒုအာ (စယ်ယီဒုလ်-အိစ်တိဂ်ဟရ် — ဒုအာများ၏ အကြီးအကဲ)	၄
၆. ကိုယ်ခန္ဓာကျန်းမာရေးနှင့် အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများအတွက် ဒုအာ (နံနက်နှင့် ညနေ)	၄
၇. ဖျားနာသူ ကျန်းမာစေရန် ဒုအာ	၅
၈. အသိုင်းအဝိုင်းအတွက် ဒုအာ (ဖျားနာသူများနှင့် ကွယ်လွန်သူများ)	၅
၉. စားနပ်ရိက္ခာ (ရိစ်ခံ)၊ ပညာနှင့် ကောင်းမှုလက်ခံခံရရန် ဒုအာ	၅
၁၀. စိတ်ပူပန်မှု၊ ဝမ်းနည်းမှုနှင့် အကြွေးမှ သက်သာစေရန် ဒုအာ	၆
၁၁. ခက်ခဲသောကိစ္စများ လွယ်ကူစေရန် ဒုအာ	၆
၁၂. ဘေးအန္တရာယ်မှ ပြည့်စုံစွာ ကာကွယ်ခံရရန် ဒုအာ	၆
၁၃. တမန်တော် ယူနစ် ၏ ဒုအာ — ဒုက္ခနှင့် အခက်အခဲအတွက် ဒုအာ	၇
၁၄. အာဒမ်နှင့် ဟင်ဝါအ် တို့၏ ဒုအာ — အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာနှင့် အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့် တောင်းခံခြင်း	၇
၁၅. တမန်တော် မူစာ ၏ ဒုအာ — အပြစ်ဝန်ခံခြင်းနှင့် ချက်ချင်း အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့် တောင်းခံခြင်း	၇
ကိုးကားချက်များ (ကုရ်အာန်နှင့် ဟဒီးဆ်)	၈

ဒုအာ ပြုလုပ်ပုံ

တမန်တော်မြတ် ﷺ သည် ဒုအာပြုလုပ်ရာတွင် အစီအစဉ်ကို သင်ကြားပေးခဲ့သည်။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို ချီးမွမ်းခြင်းဖြင့် စတင်ပါ။ တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလောင်းမေတ္တာ ပို့ပါ။ ထို့နောက် လိုအပ်သည်ကို တောင်းဆိုပါ။ ပြီးလျှင် ဆလောင်းမေတ္တာဖြင့် ပြန်လည် အဆုံးသတ်ပါ။

၁. အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို ချီးမွမ်းပါ (ဟမ်ဒ်နှင့် သနာအ်)

အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို ဂုဏ်ပြုခြင်းဖြင့် စတင်ပါ။ ဥပမာ “အလ်ဟမ်ဒုလိလ္လာဟီ ရဗ်ဗိလ်-အာလမီးန်” ဟု ဆိုပြီး အရှင်မြတ်၏ ကောင်းမြတ်သော နာမတော်များဖြင့် ဆုတောင်းပါ။ [A၁] [A၂]

၂. ဆလောင်းမေတ္တာ ပို့ပါ

တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလောင်း အလ်-အိဗ်ရာဟီးမိယယ် (ဒရူဒ် အိဗ်ရာဟီမ်) သို့မဟုတ် ဆလောင်းမေတ္တာတိုတစ်ခု ရွတ်ဆိုပါ။ [A၃]

[A၄] [A၅]

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ
مَجِيْدٌ، اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ
حَمِيْدٌ مَجِيْدٌ

၃. သင်၏ ဒုအာကို တောင်းဆိုပါ

စိတ်ထဲရှိသမျှ ဖွင့်ဟပါ။ အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့်၊ ကျန်းမာရေး၊ လမ်းညွှန်မှုနှင့် ဤလောကနှင့် နောင်လောကအတွက် လိုအပ်သည်များကို ယုံကြည်ချက် (ယကီးန်) ဖြင့် တောင်းဆိုပါ။

၄. ဆလောင်းမေတ္တာဖြင့် အဆုံးသတ်ပါ

သင်၏ ဒုအာကို တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလောင်းမေတ္တာ ထပ်မံပို့ပြီး အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို ချီးမွမ်းခြင်းဖြင့် အဆုံးသတ်ပါ။ [A၄] [A၅]

ချီးမွမ်းခြင်းဖြင့် စပြီး ဆလောင်းမေတ္တာ ပို့ပါ

တမန်တော်မြတ် ﷺ သည် လူတစ်ဦးက မိမိ၏ နာမည်တွင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို ဂုဏ်ပြုဘဲ တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလောင်းမေတ္တာလည်း မပို့ဘဲ ဒုအာပြုနေသည်ကို ကြားတော်မူပြီး “ဤလူသည် ဦးအောင်လျင်မြန်လွန်းသွားပြီ” ဟု မိန့်တော်မူခဲ့သည်။ ထို့နောက် သူနှင့် အခြားသူများကို အရှင်သခင်အား ချီးမွမ်းဂုဏ်ပြုခြင်းဖြင့် စပြီး တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလောင်းမေတ္တာပို့ကာ ထိုနောက်မှ မိမိလိုလားသည့်အရာကို ဒုအာပြုရန် သင်ပေးတော်မူခဲ့သည် (ဖဒါလဟ် ဗင်န် ဥဗိုင်ဒ် (ရ.၃) မှ ဆင့်ဆိုသည်။) [A၁] [A၂]

ဆလောင်းမေတ္တာ မပို့မချင်း ဒုအာသည် ရပ်တန့်နေသည်

ဥမရ် ဗင်န် အလ်-ခတ္တာဗ် (ရ.၃) က “ဒုအာသည် ကောင်းကင်နှင့် မြေကြီးကြားတွင် ရပ်တန့်နေပြီး သင်၏ တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလောင်းမေတ္တာ မပို့မချင်း ဒုအာမှ မည်သည့်အရာမျှ မြင့်တက်မသွားပါ” ဟု ဆိုခဲ့သည်။ [A၃]

သင်၏ လိုအပ်ချက်ကို ဆလောင်းမေတ္တာနှစ်ခုကြားတွင် ထားပါ

အစ်ဗ်နုလ်-ကိုင်ယိမ် (ဂျလာအလ်-အဖ်ဟာမ်) နှင့် အန်-နဝဝီ (အလ်-အဇ်ကာရ်) ကဲ့သို့သော ပညာရှင်များက မိမိ၏ တောင်းဆိုချက်ကို ဆလောင်းမေတ္တာနှစ်ခုကြားတွင် ထားခြင်း၏ ဆင်ခြင်ဖွယ်ကို ဖော်ပြခဲ့ကြသည်။ တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလောင်းမေတ္တာပို့ခြင်းကို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် မိမိ၏ ရက်ရောမှုဖြင့် လက်ခံတော်မူပြီး အစနှင့် အဆုံးကို လက်ခံတော်မူကာ ၎င်းတို့အကြားရှိ အရာကို ပယ်ချတော်မူလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။

ဆလတ် အလ်-အိပ်ရာဟီးမိယဟ် ကို အဘယ့်ကြောင့် ရွေးသနည်း

ဆဟာဘာများက “အို အလ္လာဟ်၏ တမန်တော်၊ အရှင့်အပေါ် ကျွန်ုပ်တို့ ဆလမ်မေတ္တာ မည်သို့ပို့ရပါမည်နည်း” ဟု မေးမြန်းသောအခါ တမန်တော်မြတ် ﷺ က ဤပုံစံကို သင်ပေးတော်မူခဲ့သည်။ တမန်တော်မြတ် ﷺ ကိုယ်တိုင် ညွှန်ကြားတော်မူသောကြောင့် ဖိကဟ် အသိုင်းအဝိုင်းအားလုံးမှ ပညာရှင်များက ၎င်းကို ဆလမ်မေတ္တာပို့ရာတွင် အပြည့်စုံဆုံးနှင့် အမြတ်ဆုံးနည်းလမ်းဟု ယူဆကြသည်။ [A၄]

[A၅]

၁ ဤလောကနှင့် နောင်လောက နှစ်ပါးစလုံး၏ ကောင်းမြတ်မှုအတွက် ပြည့်စုံသော ဒုအာ

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ ရဗ္ဗနာ အာတီနာ ဖိဒ်-ဒုန်ယာ ဟသနတန် ဝဖိုလ်-အာခိုရတိ ဟသနတန် ဝဂိုနာ အဇာဗ်-နာရ်။

အဓိပ္ပာယ်၊ “ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်တို့အား ဤလောကတွင် ကောင်းမြတ်မှုနှင့် နောင်လောကတွင်လည်း ကောင်းမြတ်မှုကို ပေးသနားတော်မူပါ။ ငရဲမီး၏ ပြစ်ဒဏ်မှလည်း ကျွန်ုပ်တို့ကို ကာကွယ်တော်မူပါ။” [၁]

၂ မိဘများအတွက် ဒုအာ

رَبِّ اَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَّانِي صَغِيرًا

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ ရဗ္ဗိရ်ဟမ်ဟုမာ ကမာ ရဗ္ဗယာနီ စဂီရာ။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်ငယ်စဉ်က ၎င်းတို့ ကျွန်ုပ်ကို ပြုစုစောင့်ရှောက်ခဲ့သကဲ့သို့ ၎င်းတို့အား ကရုဏာသက်တော်မူပါ။” [၂]

၃ မိသားစုနှင့် သီလရှိသော သားသမီးများအတွက် ဒုအာ

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ ရဗ္ဗနာ ဟဗ်လနာ မင်အဇ်ဝါဂိနာ ဝဇရ်ရိယျာတိနာ ကုရ်ရတ အအ်ယုနိန်-ဝဇ်အလ်နာ လိလ်-မုတ္တကီနာ အိမာမာ။

အဓိပ္ပာယ်၊ “ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ နှလုံးသားများ ကြည်နူးရာ ဖြစ်စေမည့် သီလရှိသော အိမ်ထောင်ဖက်များနှင့် သားသမီးများကို ကျွန်ုပ်တို့အား ပေးသနားတော်မူပါ။ ကျွန်ုပ်တို့ကို သီလရှိသူများအတွက် ပုံသက်သေ ပြုလုပ်တော်မူပါ။” [၃]

၄ အကျိုးရှိသော ပညာအတွက် ဒုအာ

رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ ရုဗ္ဗိ ဇိဒ်နီ အိလ်မာ။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်အား ပညာတိုးပွားစေတော်မူပါ။” [၄]

၅ အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့်အတွက် ဒုအာ (စဲယံယိဒုလ်-အိစ်တိဂ်ဖာရ် — ဒုအာများ၏ အကြီးအကဲ)

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ
بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأُبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا
أَنْتَ

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ အလ္လာဟုမ္မ အန်တ ရုဗ္ဗိ လာ အိလာဟ အိလ္လာ အန်တ၊ ခလက်တနီ ဝအနာ အဗ်ဒုကာ၊ ဝအနာ အလာ အဟ်ဒိကာ ဝဝအ်ဒိ
ကာ မစ်တတအ်တု၊ အဗျူဇ ဗိကာ မင် ရှရ်ရိ မာ စနအ်တု၊ အဗူအု လကာ ဗိနီအ်မတိကာ အလယျူ၊ ဝအဗူအု ဗိဇန်ဗီ ဖဂ်ဖိရ် လီ ဖအင်နဟူ လာ
ယဂ်ဖိရ်-ဇန္နဗ အိလ္လာ အန်တ။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်၏ အရှင်သခင် ဖြစ်တော်မူ၏။ အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး ကိုးကွယ်ထိုက်သူ မရှိပါ။
အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်ကို ဖန်ဆင်းတော်မူ၏။ ကျွန်ုပ်သည် အရှင်မြတ်၏ ကျွန် ဖြစ်ပါ၏။ ကျွန်ုပ်စွမ်းနိုင်သရွေ့ အရှင်မြတ်၏ ပဋိညာဉ်နှင့်
ကတိတော်ကို စောင့်ထိန်းပါ၏။ ကျွန်ုပ်ပြုခဲ့သမျှ၏ ဆိုးညစ်မှုမှ အရှင်မြတ်ထံ ခိုလှုံပါ၏။ အရှင်မြတ်၏ ကျွန်ုပ်အပေါ် ကျေးဇူးတော်ကို ဝန်ခံ
ပါ၏။ ကျွန်ုပ်၏ အပြစ်ကိုလည်း ဝန်ခံပါ၏။ ထို့ကြောင့် ကျွန်ုပ်ကို အပြစ်ဖြေလွှတ်တော်မူပါ။ အကြောင်းမူကား အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး အပြစ်များကို
ဖြေလွှတ်သူ မရှိပါ။” [၅]

၆ ကိုယ်ခန္ဓာကျန်းမာရေးနှင့် အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများအတွက် ဒုအာ (နံနက်နှင့် ညနေ)

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَعْيِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ အလ္လာဟုမ္မ အာဖီနီ ဖီ ဗဒနီ၊ အလ္လာဟုမ္မ အာဖီနီ ဖီ စမ်အီ၊ အလ္လာဟုမ္မ အာဖီနီ ဖီ ဗဆရီ၊ လာ အိလာဟ အိလ္လာ အန်တ။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်၏ ကိုယ်ခန္ဓာကို ကျန်းမာစေတော်မူပါ။ အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်၏ နားကို ကျန်းမာစေ
တော်မူပါ။ အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်၏ မျက်စိကို ကျန်းမာစေတော်မူပါ။ အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး ကိုးကွယ်ထိုက်သူ မရှိပါ။” [၆]

၇ ဖျားနာသူ ကျန်းမာစေရန် ဒုအာ

اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، اذْهَبِ الْبَاسَ، وَاشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا

အသံထွက်ဖတ်နည်း။ အလ္လာဟုမူ ရဗ္ဗ်-နာစ်၊ အဇ်ဟ်ဗိလ်-ဗအိစ်၊ ဝရှ်ဖိ အန်တရှ်-ရှာဖီ၊ လာ ရှိဖာအ အိလ္လာ ရှိဖာအုကာ၊ ရှိဖာအန် လာ ယုဂါဒီ ရှ စက်မာ။

အဓိပ္ပာယ်။ “အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ လူသားအားလုံး၏ အရှင်သခင်၊ ဒုက္ခကို ဖယ်ရှားတော်မူပါ၊ ကျန်းမာစေတော်မူပါ၊ အရှင်မြတ်သည် ကျန်းမာစေတော်မူသူ ဖြစ်တော်မူ၏။ အရှင်မြတ်၏ ကျန်းမာစေတော်မူခြင်းမှတစ်ပါး ကျန်းမာခြင်း မရှိပါ — ရောဂါအကြွင်းမကျန် ပျောက်ကင်းစေသော ကျန်းမာခြင်း ဖြစ်ပါစေ။” [၇]

၈ အသိုင်းအဝိုင်းအတွက် ဒုအာ (ဖျားနာသူများနှင့် ကွယ်လွန်သူများ)

اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَمَرْضَى الْمُسْلِمِينَ، وَارْحَمْ مَوْتَانَا وَمَوْتَى الْمُسْلِمِينَ

အသံထွက်ဖတ်နည်း။ အလ္လာဟုမူရှ်ဖိ မရ်ဇာနာ ဝမရ်ဇလ်-မုစ်လိမိန်၊ ဝရ်ဟမ် မဝတာနာ ဝမဝတာလ်-မုစ်လိမိန်။

အဓိပ္ပာယ်။ “အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဖျားနာသူများနှင့် မွတ်စလင်များ၏ ဖျားနာသူများကို ကျန်းမာစေတော်မူပါ၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကွယ်လွန်သူများနှင့် မွတ်စလင်များ၏ ကွယ်လွန်သူများကို ကရုဏာသက်တော်မူပါ။” [၈က] [၈ခ]

(ရင်းမြစ်မှတ်ချက်။ ဤစကားရပ်အတိုင်း ပါဝင်သော ဟဒီးဆ်ကို စံပြု ဟဒီးဆ်စာအုပ်များတွင် တမန်တော်မြတ် ﷺ ထံမှ ဆင့်ဆိုချက်အဖြစ် မှတ်တမ်းတင် ထားခြင်း မရှိပါ။ ၎င်းမှာ မွတ်စလင်ပညာရှင်များနှင့် ဖိကဟ်ပညာရှင်များ ပြုစုထားသော ကောင်းမွန်စွာ တည်ဆောက်ထားသည့် ဒုအာဖြစ်ပြီး ဒုအာအလ်-ကုနုတ် (ဝိတ်ရ်နှင့် တရာဝီဟ်တွင်) နှင့် အသိုင်းအဝိုင်း နမာဇ်များတွင် ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် ရွတ်ဆိုလေ့ရှိသည်။ ယုံကြည်သူ ညီအစ်ကိုများအတွက် ဆုတောင်းရန်နှင့် အသိုင်းအဝိုင်းအပေါ် ကရုဏာထားရန် ကုရ်အာန်နှင့် တမန်တော်မြတ်၏ ယေဘုယျ အမိန့်များအပေါ် အခြေခံထားသည်။ ဥပမာ စူရာ အလ်-ဟာရှ် (၅၉:၁၀) “ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ ယုံကြည်မှုတွင် ကျွန်ုပ်တို့ထက် ရှေ့ကျော်သွားသော ကျွန်ုပ်တို့၏ ညီအစ်ကို များကိုလည်းကောင်း ဖြေလွှတ်တော်မူပါ...”၊ ဆဟီးဟ် ဗုခါရီ ၆၀၁၁ [၈က] နှင့် စုနန် အဗီ ဒါဂူဒ် ၃၂၀၁ [၈ခ]။)

၉ စားနပ်ရိက္ခာ (ရိဇ်ခါ)၊ ပညာနှင့် ကောင်းမှုလက်ခံခံရရန် ဒုအာ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا

အသံထွက်ဖတ်နည်း။ အလ္လာဟုမူ အိန္နီ အစ်အလုကာ အိလ်မန် နာဖိအန်၊ ဝရိဇ်ကန် တိုင်ယိဗန်၊ ဝအမလန် မုတာကဗ္ဗလာ။

အဓိပ္ပာယ်။ “အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ အကျိုးရှိသော ပညာ၊ ကောင်းမွန်သန့်ရှင်းသော စားနပ်ရိက္ခာနှင့် လက်ခံခံရသော ကောင်းမှုတို့ကို အရှင် မြတ်ထံ တောင်းပန်ပါ၏။” [၉]

၁၀ စိတ်ပူပန်မှု၊ ဝမ်းနည်းမှုနှင့် အကြွေးမှ သက်သာစေရန် ဒုအာ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ، وَضَلَعِ الدَّيْنِ، وَغَلَبَةِ
الرِّجَالِ

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ အလ္လာဟုမူ အိန္ဒီ အဉ္ဈုရ ဗိက မိန့်လ်-ဟမ်မိ ဝလ်-ဟဇန့်၊ ဝလ်-အဇ်ဇီ ဝလ်-ကစလ်၊ ဝလ်-ဗုဒ်လီ ဝလ်-ဇုဗ်န့်၊ ဝဒလအိ
ဒ်-ဒိုင်နို ဝဂလဗတိရ်-ရီဇာလ်။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ စိတ်ပူပန်ကြေကွဲမှုနှင့် ဝမ်းနည်းမှု၊ အားနည်းမှုနှင့် ပျင်းရိမှု၊ ကပ်စီးနည်းမှုနှင့် ကြောက်ရွံ့မှု၊ အကြွေး
ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုးနှင့် လူတို့၏ နှိမ်နင်းခြင်းခံရမှုမှ အရှင်မြတ်ထံ ခိုလှုံပါ၏။” [၁၀]

၁၁ ခက်ခဲသောကိစ္စများ လွယ်ကူစေရန် ဒုအာ

اللَّهُمَّ لَا سَهْلَ إِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا، وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْحَزْنَ إِذَا شِئْتَ سَهْلًا

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ အလ္လာဟုမူ လာ စဟ်လ အိုလ္လာ မာ ဇေအလ်တဟူ စဟ်လာ၊ ဝအန်တ တဇ်အလုလ်-ဟဇန့် အိဇာ ရှိအ်တ စဟ်လာ။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ် လွယ်ကူစေတော်မူသောအရာမှတစ်ပါး လွယ်ကူခြင်း မရှိပါ။ အရှင်မြတ်အလိုတော်ရှိလျှင်
ခက်ခဲမှုကို လွယ်ကူစေတော်မူနိုင်ပါ၏။” [၁၁]

၁၂ ဘေးအန္တရာယ်မှ ပြည့်စုံစွာ ကာကွယ်ခံရရန် ဒုအာ

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ ဗိစ်မိလ္လာဟ်လ်-လဇီ လာ ယဒုရ်ရ မအစ်မိဟီ ရှိုင်အုန် ဖိလ်-အရ်ဒိ ဝလာ ဖိစ်-စမာအိ ဝဟုဝစ်-စမီအုလ်-အလီမ်။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမည်တော်ဖြင့် (စတင်ပါ၏)၊ ထိုအမည်တော်နှင့်အတူ ရှိနေလျှင် မြေကမ္ဘာပေါ်၌ဖြစ်စေ
ကောင်းကင်၌ဖြစ်စေ မည်သည့်အရာမျှ ဘေးအန္တရာယ် မပြုနိုင်ပါ။ အရှင်မြတ်သည် အလွန်ကြားသိတော်မူသူ၊ အလွန်သိမြင်တော်မူသူ ဖြစ်
တော်မူ၏။” [၁၂]

၁၃ တမန်တော် ယူနုစ် ၏ ဒုအာ — ဒုက္ခနှင့် အခက်အခဲအတွက် ဒုအာ

ဤဒုအာကို တမန်တော် ယူနုစ် က ငါးဝမ်းဗိုက်ထဲမှ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ တမန်တော်မြတ် မုဟမ္မဒ် ﷺ က ဤဒုအာအကြောင်း “မွတ်စလင်တစ်ဦးသည် မည်သည့်အရာအတွက်မဆို ဤဒုအာဖြင့် ဆုတောင်းလျှင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ၎င်းအား ပြန်လည်ဖြေကြားတော်မူမည်သာ ဖြစ်သည်” ဟု မိန့်တော်မူခဲ့သည်။

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ လာ အိုလာဟ အိုလ္လာ အန်တ ဆုဗ်ဟာနက အိန္ဒီ ကုန်တု မိန့်ဇ်-ဇာလီမိန့်။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး ကိုးကွယ်ထိုက်သူ မရှိပါ။ အရှင်မြတ်သည် ကြည်လင်သန့်ရှင်းတော်မူ၏။ အမှန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် မတရားမှုပြုသူများထဲမှ ဖြစ်ခဲ့ပါ၏။” [၁၃]

၁၄ အာဒမ်နှင့် ဟပ်ဝါအ် တို့၏ ဒုအာ — အရှင်မြတ်၏ ကရုဏာနှင့် အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့် တောင်းခံခြင်း

ဤဒုအာမှာ ကျွန်ုပ်တို့၏ မိဘများဖြစ်သော အာဒမ်နှင့် ဟပ်ဝါအ် တို့က ဂျန္နသ်တွင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမိန့်ကို ဖောက်ဖျက်မိပြီးနောက် ပြောကြားခဲ့သော ဆုတောင်းဖြစ်ပြီး လူသားမျိုးနွယ်အား စစ်မှန်စွာ နောင်တရပုံကို ပြသသည်။

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ ရဗ္ဗနာ ဇလမ်နာ အန်ဖုစနာ ဝအိုလ်လမ် တက်ဖိရ် လနာ ဝတရ်ဟမ်နာ လနကူနန္န မိန့်လ်-ခါစီရိန်။

အဓိပ္ပာယ်၊ “ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ် မတရားမှုပြုခဲ့ပါပြီ။ အရှင်မြတ်က ကျွန်ုပ်တို့ကို ဖြေလွှတ်တော်မမူလျှင် လည်းကောင်း ကရုဏာသက်တော်မမူလျှင်လည်းကောင်း ကျွန်ုပ်တို့သည် ဆုံးရှုံးသူများထဲမှ ဖြစ်ကြမည်မှာ သေချာပါသည်။” [၁၄]

၁၅ တမန်တော် မူစာ ၏ ဒုအာ — အပြစ်ဝန်ခံခြင်းနှင့် ချက်ချင်း အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့် တောင်းခံခြင်း

တမန်တော် မူစာ သည် လူတစ်ဦးကို မတော်တဆ ရိုက်မိပြီးနောက် ချက်ချင်း ဤစိတ်ရင်းမှန်သော ဆုတောင်းကို ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး မိမိ၏ လူသားအားနည်းချက်ကို ဝန်ခံကာ ချက်ချင်း အပြစ်လွတ်ငြိမ်းခွင့် တောင်းခံခဲ့သည်။ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် ချက်ချင်း ဖြေလွှတ်တော်မူခဲ့သည်။

رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي

အသံထွက်ဖတ်နည်း၊ ရဗ္ဗိ အိန္ဒီ ဇလမ်တု နဖ်စီ ဖက်ဖိရ် လီ။

အဓိပ္ပာယ်၊ “အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်သည် ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ် မတရားမှုပြုခဲ့ပါပြီ။ ထို့ကြောင့် ကျွန်ုပ်ကို ဖြေလွှတ်တော်မူပါ။” [၁၅]

(မှတ်ချက်၊ တမန်တော်မြတ် ﷺ က အဗူ ဗက်ရ် အစ်-ဆိဒ္ဒီက (ရ.၁) အား နမာဇ်တွင် ဆိုရန် သင်ကြားပေးခဲ့သော စစ်မှန်သည့် ဒုအာပုံစံတစ်မျိုးလည်း ရှိသည်။ “အလ္လာဟုမ္မ အိန္ဒီ ဇလမ်တု နဖ်စီ ဇလမ်န ကသီရန် ဝလာ ယက်ဖိရုဇ်-ဇုနူဗ အိုလ္လာ အန်တ ဖက်ဖိရ် လီ မက်ဖိရုတန် မင် အိန်ဒီက...”)

ကိုးကားချက်များ (ကုရ်အာန်နှင့် ဟဒီးဆ်)

[၁] ကုရ်အာန် ၂:၂၀၁

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

ထိုသူတို့အနက် “ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်တို့အား ဤလောကနှင့် နောင်လောက၏ ကောင်းမြတ်မှုကို ပေးသနားတော်မူပါ။ ငရဲမီး၏ ပြစ်ဒဏ်မှ ကာကွယ်တော်မူပါ” ဟု ဆိုသူများလည်း ရှိကြ၏။

[၂] ကုရ်အာန် ၁၇:၂၄

وَإِخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

သူတို့အပေါ် ကရုဏာစိတ်ဖြင့် နှိမ့်ချစွာ ဆက်ဆံလော့၊ “အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်ငယ်စဉ်က ၎င်းတို့ ကျွန်ုပ်ကို ပြုစုစောင့်ရှောက်ခဲ့သကဲ့သို့ ၎င်းတို့အား ကရုဏာသက်တော်မူပါ” ဟု ဆုတောင်းလော့။

[၃] ကုရ်အာန် ၂၅:၇၄

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لِّلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

ထိုသူတို့မှာ “ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ နှလုံးသားများ ကြည်နူးရာ ဖြစ်စေမည့် သီလရှိသော အိမ်ထောင်ဖက်များနှင့် သားသမီးများကို ပေးသနားတော်မူပါ။ ကျွန်ုပ်တို့ကို သီလရှိသူများအတွက် ပုံသက်သေ ပြုလုပ်တော်မူပါ” ဟု ဆုတောင်းသူများ ဖြစ်ကြ၏။

[၄] ကုရ်အာန် ၂၀:၁၁၄

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

အမှန်စစ်မှန်သော ဘုရင် အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်သည် မြင့်မြတ်တော်မူ၏။ ဝဟီ (ဗျာဒိတ်တော်) ကို သင့်ထံ ပြည့်စုံစွာ မပို့ဆောင်မီ ကုရ်အာန်ကို ဖတ်ရန် အလောတကြီး မပြုလုပ်လေနှင့် (အို တမန်တော်မြတ် ﷺ)။ ထို့နောက် “အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်အား ပညာတိုးပွားစေတော်မူပါ” ဟု ဆုတောင်းလော့။

[၅] ဆဟီးဟ် ဗုခါရီ ၆၃၀၆ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَىٰ عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ
أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

“အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်၏ အရှင်သခင် ဖြစ်တော်မူ၏။ အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး ကိုးကွယ်ခံထိုက်သူ မရှိပါ။ အရှင်မြတ်သည် ကျွန်ုပ်ကို ဖန်ဆင်းတော်မူ၏။ ကျွန်ုပ်သည် အရှင်မြတ်၏ ကျွန် ဖြစ်ပါ၏။ ကျွန်ုပ်စွမ်းနိုင်သရွေ့ ကျွန်ုပ်၏ ပဋိညာဉ်နှင့် ကတိကို သစ္စာရှိပါ၏။ ကျွန်ုပ်ပြုခဲ့သမျှ သော ဆိုးညစ်မှု အားလုံးမှ အရှင်မြတ်ထံ ခိုလှုံပါ၏။ အရှင်မြတ် ချီးမြှင့်ခဲ့သော ကျေးဇူးတော်အားလုံးကို အရှင်မြတ်ရှေ့တွင် ဝန်ခံပါ၏။ ကျွန်ုပ်၏ အပြစ်အားလုံးကိုလည်း အရှင်မြတ်ထံ ဝန်ခံပါ၏။ ထို့ကြောင့် ကျွန်ုပ်၏ အပြစ်များကို ဖြေလွှတ်တော်မူရန် ပန်ကြားပါ၏။ အကြောင်းမူကား အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး အပြစ်များကို ဖြေလွှတ်နိုင်သူ မရှိပါ။”

[၆] စုနန် အဗီ ဒါဝူဒ် ၅၀၉၀ — အဆင့်၊ ဟဆန် (ကွင်းဆက်အရ) (အလ်-အလ်ဗာနီ)

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدْنِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

“အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်၏ ကိုယ်ခန္ဓာကို ကျန်းမာစေတော်မူပါ။ အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်အား နားကောင်းစေတော်မူပါ။ အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်အား မျက်စိကောင်းစေတော်မူပါ။ အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး ဘုရားမရှိပါ။”

[၇] ဆဟီးဟ် ဗုခါရီ ၅၇၄၂ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ مُذْهَبَ الْبَاسِ اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ شِفَاءً لَا يُغَادِرُ سَقَمًا

“အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ လူသားတို့၏ အရှင်သခင်၊ ဒုက္ခကို ဖယ်ရှားတော်မူသူ၊ (ဤလူနာကို) ကုစားတော်မူပါ၊ ကျန်းမာစေတော်မူပါ၊ အရှင်မြတ်သည် ကျန်းမာစေတော်မူသူ ဖြစ်တော်မူ၏။ အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး ကျန်းမာစေနိုင်သူ မရှိပါ။ ရောဂါအကြွင်းမကျန် ပျောက်ကင်းစေသော ကျန်းမာခြင်း ဖြစ်ပါစေ။”

[၈က] ဆဟီးဟ် ဗုခါရီ ၆၀၁၁ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

تَرَى الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَاحِهِمْ وَتَوَادِّهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى عَضْوًا تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ جَسَدِهِ بِالْسَّهْرِ وَالْحُمَى

“မွတ်စလင်များသည် အချင်းချင်း ကရုဏာထားခြင်း၊ ချစ်ခင်ခြင်းနှင့် စာနာထောက်ထားခြင်းတွင် ကိုယ်ခန္ဓာတစ်ခုနှင့် တူသည်ကို သင်မြင်ရလိမ့်မည်။ ကိုယ်ခန္ဓာ၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုခု နာကျင်လာလျှင် ကျန်ခန္ဓာကိုယ်တစ်ခုလုံးက အိပ်မပျော်ခြင်းနှင့် ဖျားနာခြင်းဖြင့် အတူ ခံစားရသကဲ့သို့ ဖြစ်သည်။”

[၈ခ] စုနန် အဗီ ဒါဝူဒ် ၃၂၀၁ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرِنَا وَأُنْثَانَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا

“အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ အသက်ရှင်သူများနှင့် သေဆုံးသူများကို၊ ဤနေရာတွင် ရှိသူများနှင့် မရှိသူများကို၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ ငယ်ရွယ်သူများနှင့် ကြီးရင့်သူများကို၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ အမျိုးသားများနှင့် အမျိုးသမီးများကို ဖြေလွှတ်တော်မူပါ။”

[၉] စုနန် အစ်ဗ်နု မာဂျဟ် ၉၂၅ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (အလ်-အလ်ဗာနီ)၊ ဒအိဖ် (ဒါရုစ်ဆလာမ်)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا طَيِّبًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا

“အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ အကျိုးရှိသော ပညာ၊ ကောင်းမွန်သော စားနပ်ရိက္ခာနှင့် လက်ခံခံရမည့် ကောင်းမှုတို့ကို အရှင်မြတ်ထံ တောင်းပန်ပါ၏။”

[၁၀] ဆဟီးဟ် ဗုခါရီ ၆၃၆၃ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْخَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ

“အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ စိတ်ပူပန်မှုနှင့် ဝမ်းနည်းမှုမှ၊ အားနည်းမှုနှင့် ပျင်းရိမှုမှ၊ ကြောက်ရွံ့မှုနှင့် ကပ်စီးနည်းမှုမှ၊ အကြွေးဝန်ထုပ်ဝန်ပိုးမှနှင့် လူတို့၏ နှိမ်နင်းခြင်းခံရမှုမှ အရှင်မြတ်ထံ ခိုလှုံပါ၏။”

[၁၁] ဆဟီးဟ် အစ်ဗ်နု ဟစ်ဗ်ဗာန် ၉၇၄ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (အစ်ဗ်နု ဟစ်ဗ်ဗာန်၊ အန်-နဝဝီ၊ အလ်-အရ်နအူတ်၊ အလ်-အလ်ဗာနီ — အလ်-စိလ်စိလဟ် အစ်-ဆဟီဟဟ် ၂၈၈၆)

اللَّهُمَّ لَا سَهْلَ إِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا، وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْخَزْنَ إِذَا شِئْتَ سَهْلًا

“အို အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၊ အရှင်မြတ် လွယ်ကူစေတော်မူသောအရာမှတစ်ပါး လွယ်ကူခြင်း မရှိပါ။ အရှင်မြတ်အလိုတော်ရှိလျှင် ခက်ခဲမှုကို လွယ်ကူစေတော်မူနိုင်ပါ၏။”

အနတ်စ် ဗင်န် မာလိက် (ရ.၃) မှ ဆင့်ဆိုသည်။ အောက်ပါစာအုပ်များတွင်လည်း မှတ်တမ်းတင်ထားသည်။ အလ်-တဗရာနီ၏ အဒ်-ဒအာအိ (၁၃၂၄)၊ အစ်ဗ်နု-စူနီ၏ အမလ်လ်-ယောမ် ဝလ်-လိုင်လဟ် (၃၅၁)၊ အန်-နဝဝီ၏ အလ်-အဇ်ကာရ် (ကိစ္စတစ်ခု ခက်ခဲလာသောအခါ ဆိုရမည့်အရာ အခန်း)။ အစ်ဗ်နု ဟစ်ဗ်ဗာန်က မိမိ၏ ဆဟီးဟ်စာအုပ်တွင်၊ အန်-နဝဝီက အလ်-အဇ်ကာရ်တွင် (ကွင်းဆက်သည် ဆဟီးဟ် မုစ်လင်၏ အခြေအနေများနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း)၊ ရှေ့ခေတ်အဗွဒ်လ်-ကာဒီရ် အလ်-အရ်နအူတ်က အလ်-အဇ်ကာရ်ကို စိစစ်ရာတွင်၊ ရှေ့ခေတ် အလ်-အလ်ဗာနီက အလ်-စိလ်စိလဟ် အစ်-ဆဟီဟဟ် (၂၈၈၆) တွင် ဆဟီးဟ်ဟု အဆင့်သတ်မှတ်ထားသည်။

[၁၂] စုနန် အဗိ ဒါဝုဒ် ၅၀:၈၈ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (အလ်-အလ်ဟနီ)

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّهُ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

“အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်၏ အမည်တော်ဖြင့်၊ ထိုအမည်တော်ကို ရွတ်ဆိုနေလျှင် မြေကမ္ဘာပေါ်ရော ကောင်းကင်ပေါ်ရော မည်သည့်အရာမျှ ဘေးအန္တရာယ် မပြုနိုင်ပါ။ အရှင်မြတ်သည် ကြားသိတော်မူသူ၊ သိမြင်တော်မူသူ ဖြစ်တော်မူ၏။”

[၁၃] ကုရ်အာန် ၂၁:၈၇

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغْضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

ထို့ပြင် (အောက်မေ့လော့) ငါးကြီး၏ ပိုင်ရှင် (ယူနစ်) သည် ဒေါသဖြင့် ထွက်ခွာသွားစဉ်၊ ငါတို့သည် သူ့အပေါ် (ခွင့်မပြုမည်ဟု) ဆုံးဖြတ်မည်မဟုတ် ဟု ထင်မှတ်ခဲ့ပြီး၊ ထို့နောက် အမှောင်ထုများအတွင်းမှ “အရှင်မြတ်မှတစ်ပါး ကိုးကွယ်ထိုက်သူ မရှိပါ။ အရှင်မြတ်သည် ကြည်လင်သန့်ရှင်းတော်မူ၏။ အမှန်စင်စစ် ကျွန်ုပ်သည် မတရားမှုပြုခဲ့ပါ၏” ဟု ကြွေးကြော်ခဲ့သည်။

[၁၄] ကုရ်အာန် ၇:၂၃

قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ

၎င်းတို့က “ကျွန်ုပ်တို့၏ အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ် မတရားမှုပြုခဲ့ပါပြီ၊ အရှင်မြတ်က ကျွန်ုပ်တို့ကို ဖြေလွှတ်တော်မမူလျှင် လည်းကောင်း၊ ကရုဏာသက်တော်မမူလျှင်လည်းကောင်း၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဆုံးရှုံးသူများထဲမှ ဖြစ်ကြမည်မှာ သေချာပါသည်” ဟု ပြန်လည်ပြောကြားခဲ့ကြ၏။

[၁၅] ကုရ်အာန် ၂၈:၁၆

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

သူက “အရှင်သခင်၊ ကျွန်ုပ်သည် ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ် မတရားမှုပြုခဲ့ပါပြီ၊ ထို့ကြောင့် ကျွန်ုပ်ကို ဖြေလွှတ်တော်မူပါ” ဟု ဆုတောင်းခဲ့၏။ ထို့ကြောင့် အရှင်မြတ်က သူ့ကို ဖြေလွှတ်တော်မူခဲ့၏။ အမှန်စင်စစ် အရှင်မြတ်သည် အလွန်ဖြေလွှတ်တော်မူသူ၊ အလွန်ကရုဏာရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။

[A၁] စုနန် အဗိ ဒါဝုဒ် ၁၄၈၁ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِتَحْمِيدِ رَبِّهِ جَلَّ وَعَزَّ وَالثَّنَاءِ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصَلِّيْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَدْعُوْ بَعْدَ مَا شَاءَ

“သင်တို့အနက် တစ်ဦးဦးသည် ဒုအာပြုလုပ်သောအခါ မိမိ၏ အရှင်သခင် (မြင့်မြတ်သောအရှင်) ကို ချီးမွမ်းဂုဏ်ပြုခြင်းဖြင့် စတင်ပါစေ၊ ထို့နောက် တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလားမေတ္တာ ပို့ပါစေ၊ ထိုနောက် မိမိလိုလားသည့်အရာကို ဒုအာပြုပါစေ။”

[A၂] ဂျာမိအ် အသ်-သိရ်မိဇီ ၃၄၇၇ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِتَحْمِيدِ اللَّهِ وَالثَّنَاءِ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصَلِّيْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَدْعُوْ بَعْدَ مَا شَاءَ

“သင်တို့အနက် တစ်ဦးဦးသည် ဒုအာပြုလုပ်သောအခါ အလ္လာဟ်အရှင်မြတ်ကို ချီးမွမ်းခြင်းဖြင့် စတင်ပါစေ၊ ထို့နောက် တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလားမေတ္တာ ပို့ပါစေ၊ ထိုနောက် မိမိလိုလားသလို ဒုအာပြုပါစေ။”

[A၃] ဂျာမိအ် အသ်-သိရ်မိဇီ ၄၈၆ — အဆင့်၊ ဟဆန် (ကောင်းမွန်သည်)

إِنَّ الدُّعَاءَ مَوْقُوفٌ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا يَصْعَدُ مِنْهُ شَيْءٌ حَتَّىٰ تَصِلَ عَلَى نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

“ဒုအာသည် ကောင်းကင်နှင့် မြေကြီးကြားတွင် ရပ်တန့်နေပြီး သင်၏ တမန်တော်မြတ် ﷺ အပေါ် ဆလားမေတ္တာ မပို့မချင်း ဒုအာမှ မည်သည့်အရာမျှ မြင့်တက်မသွားပါ။” (ဥမရ် ဗင်န် အလ်-ဝတ္တာပ် (ရ.၁) ၏ စကား)

[A၄] ဆဟီးဟ် ဗုခါရီ ၄၇၉၇ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ

“အို အလ္လာဟ်၊ မုဟမ္မဒ်နှင့် မုဟမ္မဒ်၏ မိသားစုအပေါ် အရှင်မြတ်သည် အိဗ်ရာဟီမ်နှင့် အိဗ်ရာဟီမ်၏ မိသားစုအပေါ် ဆလားမ်မေတ္တာပို့တော်မူသကဲ့သို့ ဆလားမ်မေတ္တာပို့တော်မူပါ။ အရှင်မြတ်သည် ချီးမွမ်းထိုက်သောအရှင်၊ ဘုန်းကြီးမြတ်သောအရှင် ဖြစ်တော်မူပါ၏။ အို အလ္လာဟ်၊ မုဟမ္မဒ်နှင့် မုဟမ္မဒ်၏ မိသားစုအပေါ် အရှင်မြတ်သည် အိဗ်ရာဟီမ်နှင့် အိဗ်ရာဟီမ်၏ မိသားစုအပေါ် ကောင်းချီးပေးတော်မူသကဲ့သို့ ကောင်းချီးပေးတော်မူပါ။ အရှင် မြတ်သည် ချီးမွမ်းထိုက်သောအရှင်၊ ဘုန်းကြီးမြတ်သောအရှင် ဖြစ်တော်မူပါ၏။”

[A၅] ဆဟီးဟ် မုစ်လင် ၄၀၅ — အဆင့်၊ ဆဟီးဟ် (စစ်မှန်သည်)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ

“အို အလ္လာဟ်၊ မုဟမ္မဒ်နှင့် မုဟမ္မဒ်၏ မိသားစုအပေါ် အရှင်မြတ်သည် အိဗ်ရာဟီမ်၏ မိသားစုအပေါ် ဆလားမ်မေတ္တာပို့တော်မူသကဲ့သို့ ဆလားမ် မေတ္တာပို့တော်မူပါ။ မုဟမ္မဒ်နှင့် မုဟမ္မဒ်၏ မိသားစုအပေါ် ကမ္ဘာလောကတစ်ခုလုံးတွင် အိဗ်ရာဟီမ်၏ မိသားစုအပေါ် ကောင်းချီးပေးတော်မူသကဲ့သို့ ကောင်းချီးပေးတော်မူပါ။ အရှင်မြတ်သည် ချီးမွမ်းထိုက်သောအရှင်၊ ဘုန်းကြီးမြတ်သောအရှင် ဖြစ်တော်မူပါ၏။”